

## Message de la Direction – Point sur la situation au 28 janvier – 28/01/2020

*(Scroll down for English)*

Chers parents,

La réouverture des deux Eurocampus est prévue le lundi 17 février 2020. L'ensemble des équipes de direction est mobilisé pour que la rentrée se déroule dans des conditions sanitaires optimales. Nous vous rappelons qu'il vous incombe de remplir le sondage envoyé le 24/01/2020 et de l'actualiser si nécessaire. Il s'agit d'une déclaration sur l'honneur qui vous engage. Nous savons pouvoir compter sur votre sens civique pour protéger l'ensemble de notre communauté.

Pour ce qui est des restrictions et des mesures prises localement, nous vous invitons à regarder régulièrement les informations publiées par le site du consulat général de France: <https://cn.ambafrance.org/Circonscription-de-Shanghai-mesures-locales-prises-par-les>

La recommandation sur les voyages indiquée dans la communication du 26/01/2020 est une mesure préventive si toutefois une période de quarantaine était imposée par les autorités pour les personnes ayant quitté Shanghai entre le 3 et le 16 février. Les consignes des autorités chinoises évoluent chaque jour et s'imposent à la communauté du lycée.

### **Les élèves doivent être prêts à reprendre les cours en présentiel le 17/02/2020.**

Notez d'ores et déjà que toutes les sorties et voyages scolaires sont annulés jusqu'au 29 février. De la même façon, les regroupements importants (spectacles, festivités) sont annulés ou reportés à une date ultérieure.

La direction pédagogique en lien avec l'AEFE travaille au plan d'enseignement à distance pour la période du 3 au 14 février. Il vous sera communiqué en fin de semaine.

Nous nous appuyons sur nos plateformes existantes (Seesaw, Pronote) et les recommandations de l'inspectrice pour le 1<sup>er</sup> degré.

Soyez, chers parents parfaitement assurés, de notre complète mobilisation dans la gestion de cette crise.

Très cordialement,

---

*Dear parents,*

*Both Eurocampuses reopening is scheduled for 17/02/2020. The entire management are fully engaged to make sure back-to-school is safe, healthy and secure for all.*

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### Campus de Yangpu

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

*We remind you must complete and update the survey sent on 24/01/2020. It is a solemn declaration that aims at protecting our community when we all get back on premises.*

*About travel restrictions and measures taken by the local and governmental authorities, we invite you to check the French consulate website on a regular basis: <https://cn.ambafrance.org/Circonscription-de-Shanghai-mesures-locales-prises-par-les>*

*The recommendation on travels noted in the school's communication dated 26/01/2020 is a precautionary measure in case a quarantine period were to be imposed by the authorities for people who would have left Shanghai between 3-16 February. Instructions change every day and are imposed on the school's community.*

***Students must be ready to resume school on site as of 17/02/2020.***

*The principals, in relation with AEFÉ, are working on the distance learning programme. It will be sent to you by the end of the week.*

*We will use our existing tools (Seesaw, Pronote) in addition with the recommendations of the primary school inspector.*

*Please be aware all school trips and outings have been either canceled or postponed to a later date as well as gatherings or festivities.*

*Dear parents, rest assured of our complete commitment to tackle the crisis.*

*Yours*

*sincerely,*

Anne-Sophie GOUX  
Proviseur / *Principal*

David PECHOUX  
Directeur Exécutif / *Executive Director*

**Campus de Qingpu**

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

**Campus de Yangpu**

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589